







Inside Sale.

THIS MORNING, at half past 10 o'clock, the Undersigned will hold an Inside Sale at their Store, when they will dispose of the remainder of their Fashionable Winter Shawls, Irish Linens, &c. &c. &c.

Rice, Tamarinds and Gunny Bags THE Undersigned are now landing from the "St. Helena" Schooner, the best description of Coast Rice, sample of which may be had at their Store. Price, 20 Shillings per Bag, of 150 lbs. Dutch Weight.

Shopkeepers' Country Dealers &c.

Public Sale, Without Reserve.

ON THURSDAY and FRIDAY, the 7th and 8th AUGUST NEXT, at 10 o'clock in the Forenoon, the Undersigned will cause to be sold without Reserve, at her Residence in Water Street, her VALUABLE STOCK OF MERCHANDISE, comprising the most saleable Cotton and Woollen Goods.

The Widow A. I. de VILLIERS. Water Street, Cape Town, July 23, 1845.

PUBLIC SALE OF MOVEABLE AND IMMOVEABLE PROPERTY, AT CLANWILLIAM.

In the Insolvent Estate of ANNE DANIEL, Widow of SAMUEL EDWARD SHAW.

ON MONDAY, THE 25th AUGUST, 1845.

(And if necessary on the following Days)

AT 10 o'clock in the FORENOON, Will be peremptorily sold on the Spot, with liberal Competition Money, by the Rise and fall, Certain THREE PIECES OF LAND, with a DWELLING HOUSE, HIRE HOUSE, and STORE erected thereon, situated in the Village of Clanwilliam. This Property will be sold in three Lots, viz:—

1.—Erfen Nos. 10 and 14, with the Dwelling House. 2.—Erf No. 20, with the Store, and Erf No. 15, with small House.

As also, HOUSEHOLD FURNITURE of every description, as Tables, Chairs, Sofas, Washboards, Bedsteads and Bedding, Washhand Stands, Looking Glasses, Benches, Crockeryware, and Kitchen Utensils, and numerous other Articles, 1 Bullock Wagon, 1 Horse Wagon, 1 Horse, 2 Cows, 9 Bullocks, Saddle and Bridle, &c. Likewise all sorts of MERCHANDISE.

Consisting of Linens, Chintzes, Checks, Chambray, Mole-skin, Cassimere, Velveteen, Nankin, Flannel, Baise, Bedtick, Gambreons, Muslins, Thread, Crapes, Gros de Naples, Muslin de Laine, Waistcoating, Trowersing, Drill, Plain Twilled, Lining, Shawls, Bonnets, Stays, Jackets and Trowsers, Shirts, Drawers, Handkerchiefs, Dresses, Brides Stocks, Grasses, Artificial Flowers, Gloves, Mittens, Scarfs, Yells, Spots, Shoes, Looking Glasses, Shot, Plates, Paint, 1 double barreled Gun, 1 single Do., Scales and Weights, and other articles too numerous for insertion.

The Sale of the Landed Property will commence at 10 o'clock. The Conditions of Sale of the Landed Property may be seen at the Master's Office, and at the Undersigned's.

T. B. VENN, J. G. STEYTLER, Joint Trustees.

PUBLIC SALE In the Insolvent Estate of EDWARD JOHN SHAW.

IMMEDIATELY after the Sale in the Insolvent Estate of the Widow Shaw, in the VILLAGE OF CLANWILLIAM, and following days.

Will be sold, 34-head of Cattle, 3 Horses, Saddles and Bridles, 2 Ploches, 1 Boat, 1 Tent, 3 Guns, 1 Smith's Vice, a Silver Pocket Watch, Tables, Chairs, Stretchers, Bedding, 1 Wardrobe, Writing Desks, Trunks, China Crockeryware, Kitchen Utensils, &c.

Also, About 10 muids of Gonna Ashes.

T. B. VENN, J. G. STEYTLER, Joint Trustees.

NOTICE is hereby given in terms of the Proclamation of the 10th instant, that the Circuit Court will be held at the following Places, and on the days hereinafter mentioned:—

At Swellendam, on Thursday, the 11th Sept. next. At George, on Thursday, the 18th do. do. At Uitenhage, on Monday, the 29th do. do. At Graham's Town, on Monday, the 6th Oct. do.

The days on which the Circuit Court will be opened in the Towns of the remaining Districts will be notified hereafter.

And it is further notified, that in the event of the Judge being prevented, by any unforeseen cause of delay, from opening the Circuit Court, at either of the Towns above mentioned, on the day fixed for that purpose, then, and in that case, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive in such Town.

By Command of His Excellency the Governor, (Signed) JOHN MONTAGU, Secretary to Government.

MEETINGS UNDER INSOLVENT ESTATES.

BEFORE the Master of the Supreme Court, in the Grand Jury Room, Public Buildings, Cape Town, TO-MORROW MORNING, (Wednesday), the 30th instant, at 10 o'clock, viz:—

Jane Dolton, widow of the late John Martin Joseph Ainsley

1st Meeting Special d.

MESSRS. GEORGE GREIG & Co.

HAVE received per Aversa a large quantity of GOODS, comprising: Blankets, 8-4 & 10-4 Cotton Rugs Blue Duffels White and Green Balmes Angora Trusses Doublet

Silk and Cotton Parasols Women's fine Durable Bonnets Boys' do. Hats Gambro Bonnets De Laine Dresses

ALSO, Rio Coffee, now landing ex "Margaret"

RECEIVED per "Nereid" fresh Sweetmilk and Edam Cheese, Sugar Candy, &c.

COALS. FOR SALE at the Stores of the Undersigned, in quantities not less than FIVE TONS.

POSTPONEMENT. THE NINTH PERFORMANCE OF THE AMATEUR MUSICAL SOCIETY

Is unavoidably Postponed to WEDNESDAY, THE 30th INSTANT, Instead of THIS EVENING, as previously advertised.

JUST PUBLISHED, ELEMENTS OF TRANSLATION. IN easy Lessons, by A. N. E. CHANGUION, Esq., Price 1s.—Being the first of a Series of Publications in the English and Dutch Languages.

DOG LOST. LOST, on Saturday the 19th July, between Three Caps and Zwarts Dam, a Pointer Dog, white with brown spots, and answering to the name of TRESOR.

FOR SALE, A CORN AND SHEEP FARM, AT TYGERBERG.

A Family Residence and Garden, IN CAPE TOWN.

THE PROPRIETOR, wishing to devote his time to his Farm or Office, offers for Private Sale his well-known and productive CORN FARM, "ONGEBOND," situated at Tygerberg, about three hours' ride from Cape Town.

FOR SALE, A Public and Peremptory Sale, WILL BE HELD IN THE VILLAGE OF MALMESBURY, ON WEDNESDAY, the 13th AUGUST 1845, at 10 o'clock precisely, of a well-built Thatch Roof HOUSE, and adjoining BUILDING ALLOTMENTS, situated near the Church, opposite the Public Offices, and on the High Road leading to Phelous.

TO LET. THAT very commodious and spacious House, with every convenience, situated in Capetown, near the Water Jetty. Said House consists of a spacious back apartment, and is adapted for all purposes.—Apply at No. 49, Keerom-street.

Reduction in Prices. TO RETAIL COUNTRY DEALERS, THE CHEAPEST AND BEST SHOPS IN TOWN.

H. DRURY, No. 26, BORRENPLEIN.

THE great demand and high testimony of his Shops are now so fully proved that with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following low Prices:—

Best plain, 2 shillings; Month Staff, 2 shillings; Lemon Staff, 4 shillings; Princes Mixture, 5 shillings; Sixteen Staff, 2s 10 per lb.

SAMPLES WILL BE SENT TO ANY PART OF THE COLONY.

The Plain Staff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age, also to be had all kinds of European Staffs, Sugar and Tobacco, at the most reasonable Terms.

ALL Orders will be promptly attended to.

THE HERENGRAAD COMPANY.

ESTABLISHED IN MARCH 1831. CAPITAL, £25,000. IN 500 SHARES, 50s EACH.

For the Insurance of Moveable and Immoveable Property, of every description, against loss or damage by Fire, Insurance upon Lives, and Survivorships; the purchase and sale of annuities, contingent, and deferred Annuities, and the endowment of Widows and Orphans; the purchase and sale of real and personal Property, and the administration and management of such Estates and other Property as the said Company shall be duly appointed to administer or manage as Executors, Trustees, Guardians, Guardians Administrators, Trustees, Assignees, or Agents.

Directors: Thomas Assell, Esquire, Chairman; W. Gading, Esq.; R. P. Dobbs, Esq.; W. Billingsly, Esq.; H. E. Rutherford, Esq.

Medical Officer: John Laid, Esq.

Secretary: Richard Webber Eaton, Esq.

Life Department. The Company grants Policies on the Lives of any healthy Person, from the age of 15 to 50 years, at the following Rates, viz:—

Table with 4 columns: Age next Birth-day, For one year, For seven years, For the whole term of Life.

By a Resolution of the General Meeting of Shareholders, the following Resolution was passed: That the Company should be authorized to take up and to issue, in the name of the Company, the following Policy:—

Private Residence in Cape Town, or its Vicinity, Stone or Brick built, with flat Roof of Brick and Mortar, &c. &c. 20 1 6

All other Buildings similarly constructed Ditto ditto with Slate, Tile, or Metal Roof, &c. &c. 0 2 6

Ditto ditto with thatched Roof, &c. &c. 0 17 6

Special Insurance at the Rates commensurate with the Nature of the Risks.

Life Department. The Company grants Policies of Insurance on the Lives of any healthy Person, from the age of 15 to 50 years, at the following rates of Premium:—

Table with 4 columns: Age next Birth-day, For one year, For seven years, For the whole term of Life.

Intermediary ages at proportionate rates. Annuities are granted by the Association, on the payment of a sum of money according with the nature and amount of the Annuity required.

Widows may be endowed by Insurances on the Lives of their Husbands, thereby securing to them a life annuity, or a sum of money at their Husbands' decease; and Children may be similarly endowed, after attaining the age of fourteen years, in order to secure to them, at their coming of age, or at the death of either or both of their parents, any sum of money for which the Policy may have been issued.

Administration of Estates or other Property in Trust. This branch of the institution embraces the administration and management of the Property or Estates of deceased or insolvent persons, of minors, lunatics, absentees, or others.

For the due discharge of such trusts, the capital and proprietary of the Company afford ample security, while the permanency of a public institution of this nature, is a sure protection against the uncertainty and disadvantages which, not unfrequently, attend individual administrations.

All claims accruing on Policies in this Office are paid in Cape Town, three months after notice.

Office Hours from 9 till 4.

By Order of the Directors, R. W. EATON, Secretary.

Persons desirous of appointing this Company as Executors, Co-Executors, Tutors, Guardians, Trustees, Agents, or otherwise, will be pleased to nominate and appoint them by the sign of the Cape of Good Hope Trust and Assurance Company, established under a Deed of Trust, dated 15th May, 1840, and sanctioned by an Ordinance of the Governor, in Council, under date 4th July, 1844.

TO LET. THAT very commodious and spacious House, with every convenience, situated in Capetown, near the Water Jetty. Said House consists of a spacious back apartment, and is adapted for all purposes.—Apply at No. 49, Keerom-street.

Reduction in Prices. TO RETAIL COUNTRY DEALERS, THE CHEAPEST AND BEST SHOPS IN TOWN.

H. DRURY, No. 26, BORRENPLEIN.

THE great demand and high testimony of his Shops are now so fully proved that with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following low Prices:—

Best plain, 2 shillings; Month Staff, 2 shillings; Lemon Staff, 4 shillings; Princes Mixture, 5 shillings; Sixteen Staff, 2s 10 per lb.

SAMPLES WILL BE SENT TO ANY PART OF THE COLONY.

The Plain Staff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age, also to be had all kinds of European Staffs, Sugar and Tobacco, at the most reasonable Terms.

ALL Orders will be promptly attended to.

THE HERENGRAAD COMPANY.

ESTABLISHED IN MARCH 1831. CAPITAL, £25,000. IN 500 SHARES, 50s EACH.

For the Insurance of Moveable and Immoveable Property, of every description, against loss or damage by Fire, Insurance upon Lives, and Survivorships; the purchase and sale of annuities, contingent, and deferred Annuities, and the endowment of Widows and Orphans; the purchase and sale of real and personal Property, and the administration and management of such Estates and other Property as the said Company shall be duly appointed to administer or manage as Executors, Trustees, Guardians, Guardians Administrators, Trustees, Assignees, or Agents.

Directors: Thomas Assell, Esquire, Chairman; W. Gading, Esq.; R. P. Dobbs, Esq.; W. Billingsly, Esq.; H. E. Rutherford, Esq.

Medical Officer: John Laid, Esq.

Secretary: Richard Webber Eaton, Esq.

Life Department. The Company grants Policies on the Lives of any healthy Person, from the age of 15 to 50 years, at the following Rates, viz:—

Table with 4 columns: Age next Birth-day, For one year, For seven years, For the whole term of Life.

By a Resolution of the General Meeting of Shareholders, the following Resolution was passed: That the Company should be authorized to take up and to issue, in the name of the Company, the following Policy:—

Private Residence in Cape Town, or its Vicinity, Stone or Brick built, with flat Roof of Brick and Mortar, &c. &c. 20 1 6

All other Buildings similarly constructed Ditto ditto with Slate, Tile, or Metal Roof, &c. &c. 0 2 6

Ditto ditto with thatched Roof, &c. &c. 0 17 6

Special Insurance at the Rates commensurate with the Nature of the Risks.

Life Department. The Company grants Policies of Insurance on the Lives of any healthy Person, from the age of 15 to 50 years, at the following rates of Premium:—

Table with 4 columns: Age next Birth-day, For one year, For seven years, For the whole term of Life.

Intermediary ages at proportionate rates. Annuities are granted by the Association, on the payment of a sum of money according with the nature and amount of the Annuity required.

Widows may be endowed by Insurances on the Lives of their Husbands, thereby securing to them a life annuity, or a sum of money at their Husbands' decease; and Children may be similarly endowed, after attaining the age of fourteen years, in order to secure to them, at their coming of age, or at the death of either or both of their parents, any sum of money for which the Policy may have been issued.

Administration of Estates or other Property in Trust. This branch of the institution embraces the administration and management of the Property or Estates of deceased or insolvent persons, of minors, lunatics, absentees, or others.

For the due discharge of such trusts, the capital and proprietary of the Company afford ample security, while the permanency of a public institution of this nature, is a sure protection against the uncertainty and disadvantages which, not unfrequently, attend individual administrations.

All claims accruing on Policies in this Office are paid in Cape Town, three months after notice.

Office Hours from 9 till 4.

By Order of the Directors, R. W. EATON, Secretary.

Persons desirous of appointing this Company as Executors, Co-Executors, Tutors, Guardians, Trustees, Agents, or otherwise, will be pleased to nominate and appoint them by the sign of the Cape of Good Hope Trust and Assurance Company, established under a Deed of Trust, dated 15th May, 1840, and sanctioned by an Ordinance of the Governor, in Council, under date 4th July, 1844.

TO LET. THAT very commodious and spacious House, with every convenience, situated in Capetown, near the Water Jetty. Said House consists of a spacious back apartment, and is adapted for all purposes.—Apply at No. 49, Keerom-street.

Reduction in Prices. TO RETAIL COUNTRY DEALERS, THE CHEAPEST AND BEST SHOPS IN TOWN.

H. DRURY, No. 26, BORRENPLEIN.

THE great demand and high testimony of his Shops are now so fully proved that with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following low Prices:—

Best plain, 2 shillings; Month Staff, 2 shillings; Lemon Staff, 4 shillings; Princes Mixture, 5 shillings; Sixteen Staff, 2s 10 per lb.

SAMPLES WILL BE SENT TO ANY PART OF THE COLONY.

The Plain Staff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age, also to be had all kinds of European Staffs, Sugar and Tobacco, at the most reasonable Terms.

ALL Orders will be promptly attended to.

THE HERENGRAAD COMPANY.

ESTABLISHED IN MARCH 1831. CAPITAL, £25,000. IN 500 SHARES, 50s EACH.

For the Insurance of Moveable and Immoveable Property, of every description, against loss or damage by Fire, Insurance upon Lives, and Survivorships; the purchase and sale of annuities, contingent, and deferred Annuities, and the endowment of Widows and Orphans; the purchase and sale of real and personal Property, and the administration and management of such Estates and other Property as the said Company shall be duly appointed to administer or manage as Executors, Trustees, Guardians, Guardians Administrators, Trustees, Assignees, or Agents.

Directors: Thomas Assell, Esquire, Chairman; W. Gading, Esq.; R. P. Dobbs, Esq.; W. Billingsly, Esq.; H. E. Rutherford, Esq.

Medical Officer: John Laid, Esq.

Secretary: Richard Webber Eaton, Esq.

Life Department. The Company grants Policies on the Lives of any healthy Person, from the age of 15 to 50 years, at the following Rates, viz:—

Table with 4 columns: Age next Birth-day, For one year, For seven years, For the whole term of Life.

By a Resolution of the General Meeting of Shareholders, the following Resolution was passed: That the Company should be authorized to take up and to issue, in the name of the Company, the following Policy:—

Private Residence in Cape Town, or its Vicinity, Stone or Brick built, with flat Roof of Brick and Mortar, &c. &c. 20 1 6

All other Buildings similarly constructed Ditto ditto with Slate, Tile, or Metal Roof, &c. &c. 0 2 6

Ditto ditto with thatched Roof, &c. &c. 0 17 6

Special Insurance at the Rates commensurate with the Nature of the Risks.

Life Department. The Company grants Policies of Insurance on the Lives of any healthy Person, from the age of 15 to 50 years, at the following rates of Premium:—

Table with 4 columns: Age next Birth-day, For one year, For seven years, For the whole term of Life.

Intermediary ages at proportionate rates. Annuities are granted by the Association, on the payment of a sum of money according with the nature and amount of the Annuity required.

Widows may be endowed by Insurances on the Lives of their Husbands, thereby securing to them a life annuity, or a sum of money at their Husbands' decease; and Children may be similarly endowed, after attaining the age of fourteen years, in order to secure to them, at their coming of age, or at the death of either or both of their parents, any sum of money for which the Policy may have been issued.

Administration of Estates or other Property in Trust. This branch of the institution embraces the administration and management of the Property or Estates of deceased or insolvent persons, of minors, lunatics, absentees, or others.

For the due discharge of such trusts, the capital and proprietary of the Company afford ample security, while the permanency of a public institution of this nature, is a sure protection against the uncertainty and disadvantages which, not unfrequently, attend individual administrations.

All claims accruing on Policies in this Office are paid in Cape Town, three months after notice.

Office Hours from 9 till 4.

By Order of the Directors, R. W. EATON, Secretary.

Persons desirous of appointing this Company as Executors, Co-Executors, Tutors, Guardians, Trustees, Agents, or otherwise, will be pleased to nominate and appoint them by the sign of the Cape of Good Hope Trust and Assurance Company, established under a Deed of Trust, dated 15th May, 1840, and sanctioned by an Ordinance of the Governor, in Council, under date 4th July, 1844.

TO LET. THAT very commodious and spacious House, with every convenience, situated in Capetown, near the Water Jetty. Said House consists of a spacious back apartment, and is adapted for all purposes.—Apply at No. 49, Keerom-street.

Reduction in Prices. TO RETAIL COUNTRY DEALERS, THE CHEAPEST AND BEST SHOPS IN TOWN.

H. DRURY, No. 26, BORRENPLEIN.

THE great demand and high testimony of his Shops are now so fully proved that with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following low Prices:—

Best plain, 2 shillings; Month Staff, 2 shillings; Lemon Staff, 4 shillings; Princes Mixture, 5 shillings; Sixteen Staff, 2s 10 per lb.

SAMPLES WILL BE SENT TO ANY PART OF THE COLONY.

The Plain Staff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age, also to be had all kinds of European Staffs, Sugar and Tobacco, at the most reasonable Terms.

ALL Orders will be promptly attended to.

ARRIVED IN SIMONS BAY.

July 26, British schooner, 35 tons, G. de la Perelle, from London May 15, to the West Coast, Cape Good Hope, for the purpose of supplying the Garrison.

SAILED OUT OF SIMONS BAY. July 24, Pajote, British bark, M. Byron, for Mauritius.

VESSLS IN SIMONS BAY. With their Commanders, Destinations, and Agents.

ARRIVED IN ALGOA BAY. With their Commanders, Destinations, and Agents.

VESSLS IN ALGOA BAY. With their Commanders, Destinations, and Agents.

MARKET PRICES. Total den 25 July, 1845.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.

At 10 per cent. Above per pound. At 10 per cent. Below per pound.